



ÉVALUATION DE LA SANTÉ HUMAINE ET DU POTENTIEL D'EXPOSITION

Proposition de la phase 2

Audience finale, Iqaluit/Pond Inlet, Novembre 2019

1

Principaux Points

- Les Inuits utilisent les terres pour réaliser de nombreuses activités, notamment la chasse, les déplacements et le campement.

Questions importantes :

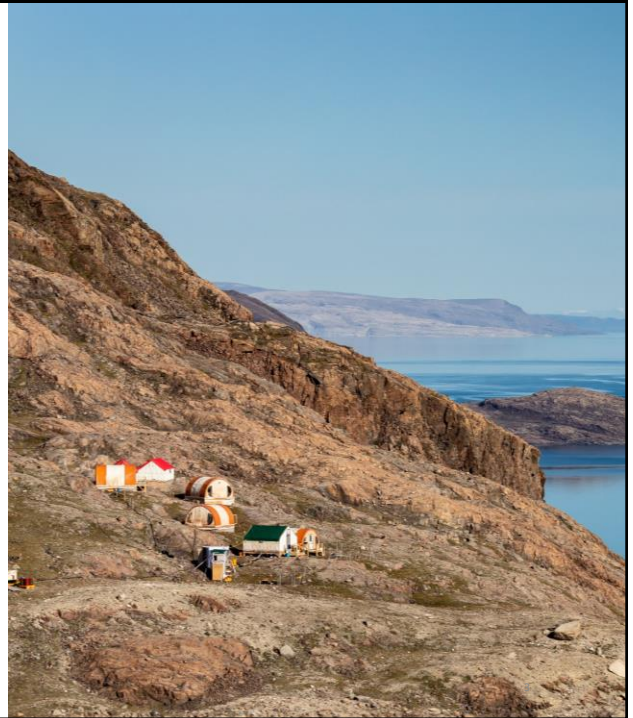
- La phase 2 du projet aura-t-elle des répercussions sur les utilisateurs des terres?
- La phase 2 du projet aura-t-elle des répercussions sur la santé des animaux?



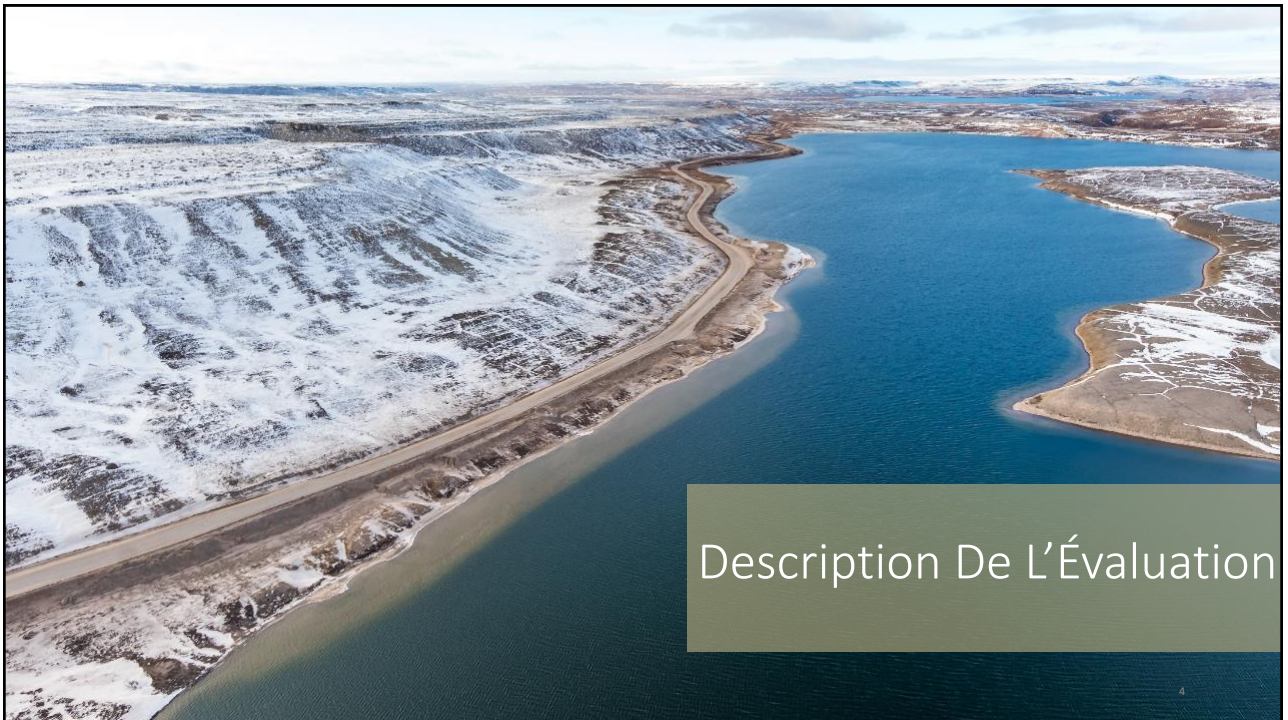
2

Survol de la présentation

- Description de l'évaluation
- Conclusions de l'évaluation
- Atténuation et surveillance
- Engagement après soumission
- Conditions du certificat de projet
- Conclusions



3



Description De L'Évaluation

4

Phase 2 – Considérations



Mine Site ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ

Accroissement de la production
Déplacement des installations de concassage secondaires au port

Hausse de la poussière de minéral, mais baisse de la poussière de minéral par rapport aux prévisions antérieures



Rail/Road Corridor ᐱᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ

Structure et modifications

Hausse à court terme de la circulation

Diminution à long terme de la circulation

- Hausse à court terme de la poussière des routes
- Diminution à long terme de la poussière des routes



Milne Port ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ

Accroissement de la zone d'aménagement

Accroissement des activités

Accroissement des poussières et des émissions de minéral

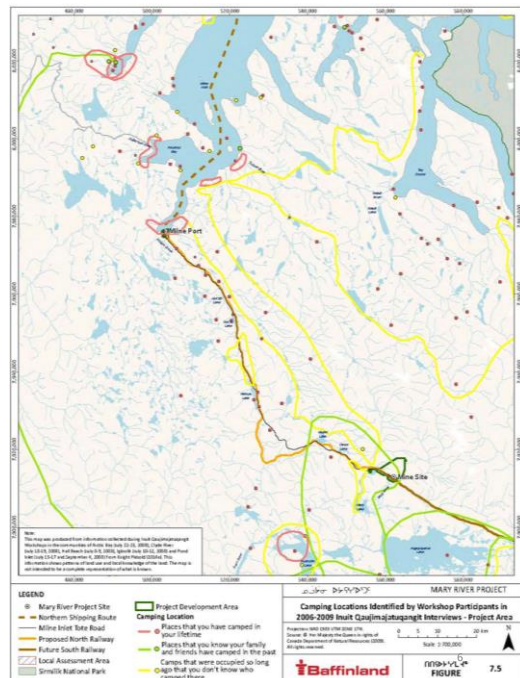


5

5

Consultations publiques, IQ et préoccupations communautaires

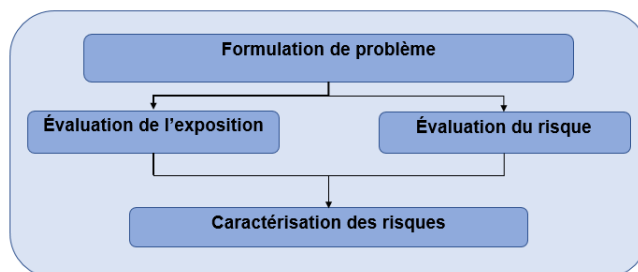
- Ateliers communautaires sur la proposition de la phase 2
- Dossier des consultations publiques
- Cartographie de l'utilisation des terres inuites
- Préoccupations concernant les métaux dans la poussière; la salubrité alimentaire; la salubrité de l'eau potable; la santé des animaux; la qualité de l'air



6

Méthodologie d'évaluation

- Suivant les orientations de Santé Canada
- Hypothèses prudentes
 - Conditions de fonctionnement maximales
 - Familles avec jeunes enfants et aînés
 - Potentiel d'exposition à court et à long terme
 - Activités de chasse et de récolte locales

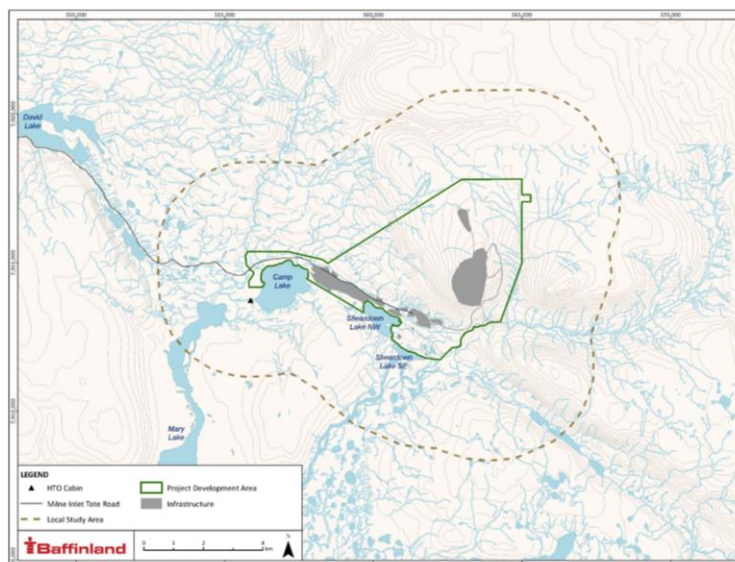


7

7

Conditions existantes et zone d'étude – Site minier

Installations minières actives

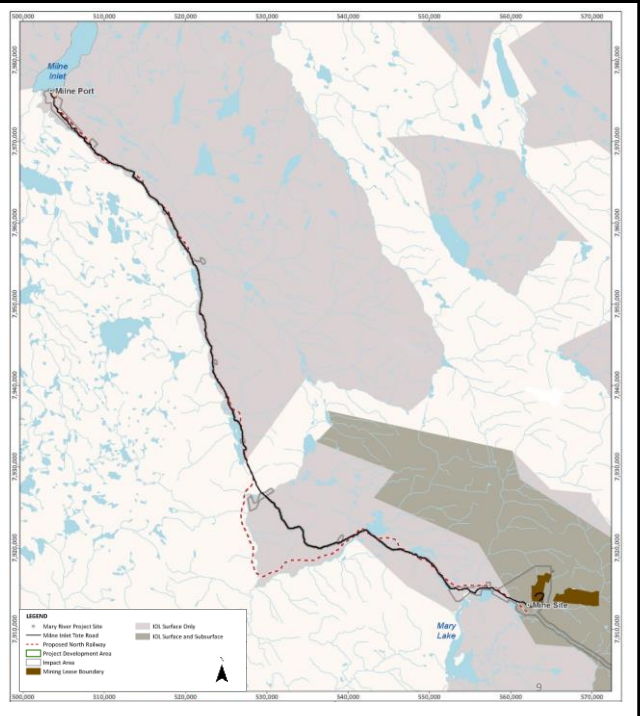


8

8

Conditions existantes et zone d'étude – Chemin Tote

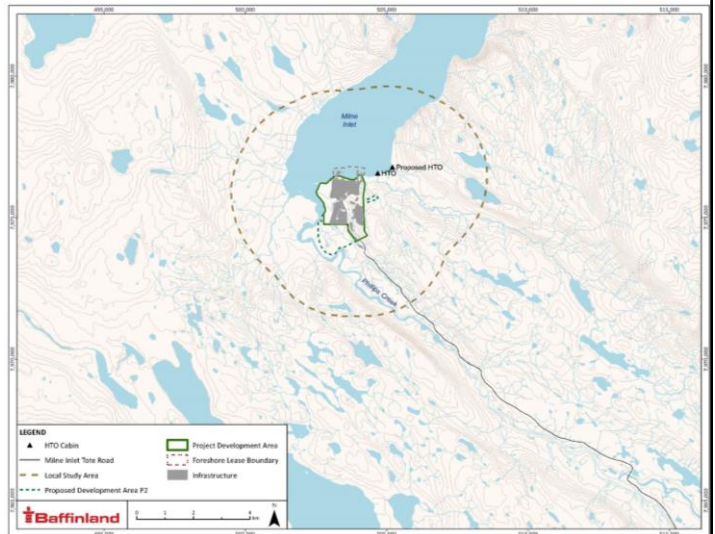
Corridor de transport nord



9

Conditions existantes et zone d'étude – Port de Milne

Installations portuaires actives



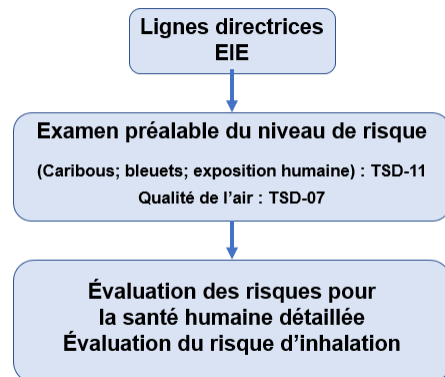
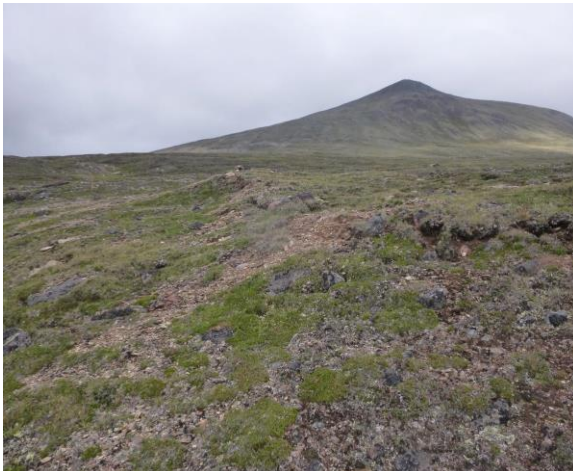
10

10

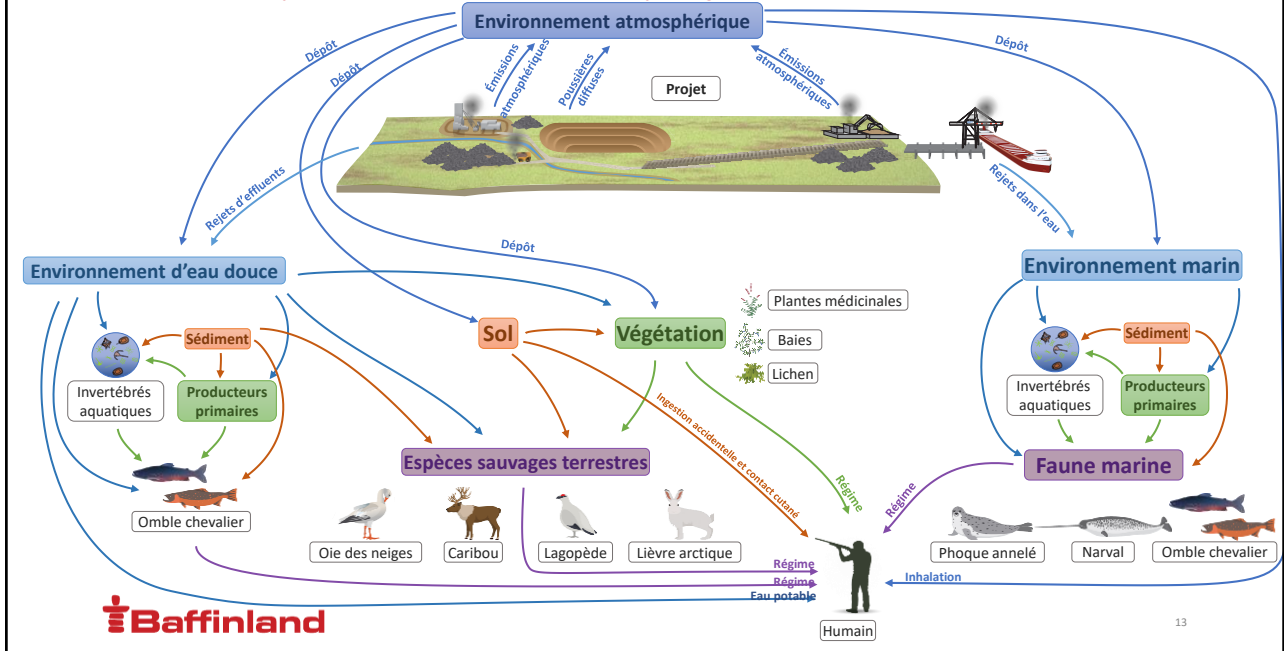
Exemples choisis – Information additionnelle sur l'évaluation

- Évaluation des risques pour la santé humaine
- Évaluation de l'inhalation des émissions dues à la combustion diesel
- Seuils de retombées de poussières basés sur la santé humaine
- Évaluation de la sécurité alimentaire
- Exemples élaborés d'estimations d'exposition et de risques

Étude additionnelle



Liens potentiels entre le projet et l'environnement



13

Conclusions

- Les activités minières entraîneront un rejet de poussière de minerai dans les environs du site minier et du port de Milne, et de poussière des routes le long du corridor de transport nord.
- Après la construction, les niveaux de poussière provenant du transport de minerai seront considérablement réduits.
- Le dépôt de poussière de minerai lié au projet ne devrait pas entraîner de niveaux de métaux dans la zone d'étude locale qui serait nocifs pour la santé des animaux étudiés dans le cadre de l'évaluation, notamment le caribou, le lièvre arctique, le lagopède, l'oiseau des neiges, le phoque annelé et l'omble chevalier anadrome.

Baffinland



14

Conclusions

- Les risques sanitaires qu'entraîne le projet concernant la consommation d'aliments traditionnels venant de la zone d'étude locale sont négligeables.
- Les risques sanitaires qu'entraîne le projet demeurent négligeables lorsque l'on examine des voies d'exposition additionnelles (consommation d'eaux de surface; ingestion de sol et de poussière; inhalation d'air).
- Certains dépassements des lignes directrices relatives à la qualité de l'air sont prévus à la limite de la zone d'aménagement du projet au site minier et au port; toutefois, les risques généraux pour la santé humaine demeurent faibles.
- Les risques d'inhalation associés aux retombées de poussières et aux rejets atmosphériques pour les utilisateurs des terres à l'extérieur de la zone d'aménagement du projet sont faibles.
- Les concentrations de dioxyde d'azote devraient répondre aux normes de qualité de l'air du Nunavut, mais dépasseront possiblement les Normes canadiennes de qualité de l'air ambiant à certains emplacements hors de la zone d'aménagement du projet.



15



Atténuation et
surveillance

16

16

Projet d'atténuation

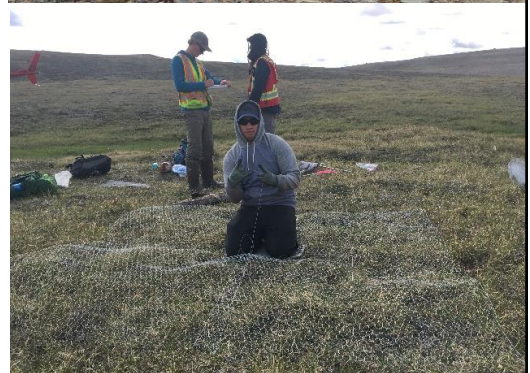
- Passage du transport du minerai par camion au transport par train
- Suppression de la poussière et limites de vitesse
- Concassage intérieur au port
- Recouvrement par tôle de protection des concasseurs, des cribles et des convoyeurs de transfert
- Politique relative aux véhicules à faibles émissions et à la marche au ralenti



17

Programmes de surveillance et de suivi

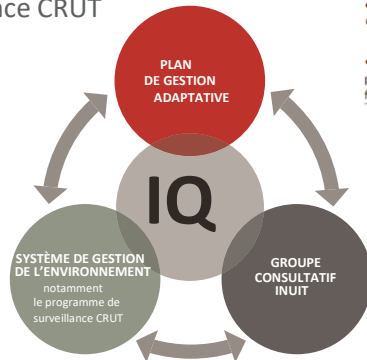
- Programmes de surveillance exhaustifs :
 - Qualité de l'air
 - Surveillance continue de la qualité de l'air sur le site
 - Surveillance saisonnière de la qualité de l'air hors site
 - Surveillance des retombées de poussières tous les mois
 - Environnement terrestre
 - Sol
 - Lichen et autres biotes
 - Environnement d'eau douce
 - Sédiment, eaux de surface et effluents miniers
 - Santé des poissons et des invertébrés benthiques
 - Environnement marin
 - Sédiment et eaux de surface
 - Santé des poissons, des invertébrés benthiques et des mammifères marins



18

Gestion adaptative

- Cadre de gestion de l'Inuit Qaujimajatuqangit
- De multiples programmes de gestion adaptative liés à la santé humaine et à l'environnement
- Surveillance CRUT



Baffinland



19

19

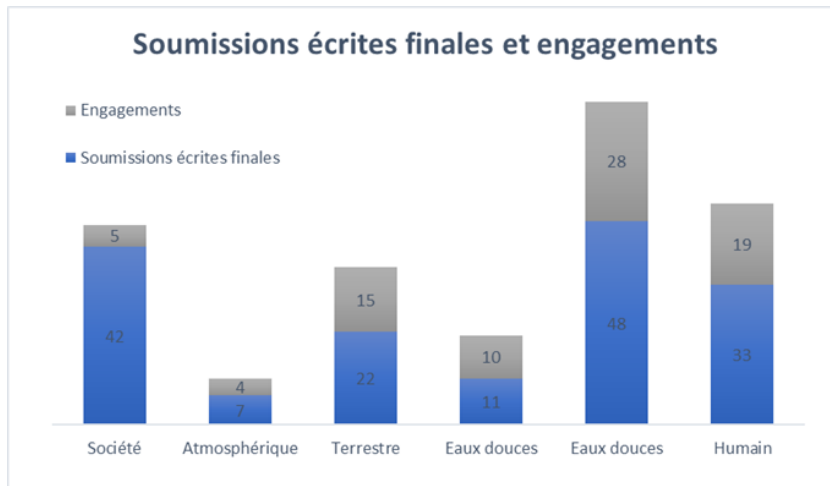


Résumé de l'examen technique

20

20

Soumissions écrites finales



Exemples choisis – Engagements

- Cadre de surveillance de la qualité de l'air
- Examen des options pour réduire les émissions de NO_x
- Le nouvel équipement acquis respectera ou dépassera les normes de niveau 4.
- Suivi des contaminants potentiellement préoccupants signalés dans les évaluations des risques liés aux aliments traditionnels
- Stratégie de communication des risques



Conditions du certificat de projet

23

23

Conditions du certificat de projet

- Conditions du certificat de projet
 - 10 (Qualité de l'air – Plan de surveillance et de gestion de la poussière)
 - Pour prévenir les répercussions des dépôts de poussière sur la qualité de l'air
 - 31 (Végétation – Construction et exploitation)
 - Pour minimiser les répercussions sur la végétation
 - 34 (Végétation – Surveillance)
 - Surveillance des métaux dans les sols et la végétation, particulièrement le fourrage du caribou
 - 35 (Végétation – Surveillance)
 - Surveillance des métaux dans les tissus ou les organes du caribou (données de base)
 - 38 (Végétation – Gestion adaptative)
 - Atténuation des répercussions sur l'abondance, la diversité et la santé de la végétation

24

24



25

Conclusion

- Des études des évaluations des risques ont été réalisées.
- Hypothèses prudentes
- Comprenaient une évaluation des principales voies d'exposition.
- Les risques sanitaires qu'entraîne le projet dans la zone d'étude locale pour les utilisateurs des terres inuites vont de négligeables à faibles.
- Le projet ne devrait pas entraîner de niveaux de métaux dans la zone d'étude locale qui serait nocifs pour la santé des animaux étudiés dans le cadre de l'évaluation.
- Des programmes de surveillance exhaustifs sont en place.
- Programmes de gestion adaptative
- Boucle de rétroaction pour mettre à jour l'évaluation des risques (en fonction des résultats de surveillance), si les concentrations de métaux augmentent dans les milieux environnementaux

26

